

CURRICULUM VITAE

Esther Lazar Raizen

Associate Professor, Department of Middle Eastern Studies

Departmental Affiliations: Center for Middle Eastern Studies
Office: CAL 507
Mailing address: 204 W 21st ST
Austin, TX 78712
Campus F9400
Languages: Hebrew, English
French, German, Yiddish, Aramaic (working knowledge)

Education

1987 Ph.D. in Foreign Language Education, The University of Texas at Austin. (Supervisor: Aaron Bar-Adon)
Dissertation: *Romanization of the Hebrew Script: Ideology, Attempts, and Failure*
1982 M.A. in Jewish History, Tel Aviv University, Ramat Aviv, Israel. (Supervisor: Anita Shapira)
Thesis: *Great Expectations: Moshe Smilansky as a Young Public Person* (Hebrew)
1977 B.A. in Jewish History and Hebrew Literature, Tel Aviv University, Ramat Aviv, Israel.

Areas of Interest

Modern and classical Hebrew language, linguistics, and literature
Teaching Hebrew as a foreign language
Jewish history and culture, Holocaust studies
Women and war
Israeli children's literature

Professional Experience (Academic)

2009-2019: The University of Texas at Austin, College of Liberal Arts, Associate Dean for Research.
Portfolio: Research, gender equity, graduate student affairs (Senior Associate Dean as of 2016)
2006-2010: The University of Texas at Austin, Department of Middle Eastern Studies, Chair
2005-present: The University of Texas at Austin, Department of Middle Eastern Studies, Associate Professor
2005: Department of Middle Eastern Studies, Acting Chair
2003-2005: The University of Texas at Austin, Department of Middle Eastern Studies, Assistant Chair
1997-2002: The University of Texas at Austin, Department of Middle Eastern Languages and Cultures, Assistant Professor and Hebrew Language Coordinator
1988-1989, 1991-1997: The University of Texas at Austin, Department of Middle Eastern Languages and Cultures, Lecturer (The Hebrew Program)
1983-1987: The University of Texas at Austin, Department of Oriental and African Languages and Literatures, Assistant Instructor (The Hebrew Program)
1976-1982: Tel Aviv University, Department of Jewish History and Institute for Zionist Research, Teaching and Research Assistant

Professional Affiliations

National Association of Professors of Hebrew (NAPH, President 2015-2017, Executive VP, 2018-present)

Publications

Books:

- Esther Raizen, 2016. *Yours Truly: Hebrew from the Heart of Texas*. Austin: Center for Middle Eastern Studies. 196 pp. Technology component at <http://www.laits.utexas.edu/hebrew/yours-truly.html>
- Esther Raizen, 2016. *Modern Hebrew for Beginners*. Austin: University of Texas Press. (original published in 2000, with fourth printing in 2006). 244 pp. **Major revision for the 2016 edition**. Technology component at <http://www.laits.utexas.edu/hebrew/>
- Esther Raizen, 2016. *Modern Hebrew for Intermediate Students*. Austin: University of Texas Press. 176 pp. (original published in 2001, second printing, 2006). Technology component at <http://www.laits.utexas.edu/hebrew/> **Major revision for the 2016 edition** (198 pp.). Technology component at <http://www.laits.utexas.edu/hebrew/>
- W.P. Lehmann, Esther Raizen and H.J. Hewitt. 1999. *Biblical Hebrew: An Analytical Introduction*. San Antonio: Wings Press. 400 pp.
- Esther Raizen. *No Rattling of Sabers: Israeli War Poetry 1940-1990*. Austin: The Center for Middle Eastern Studies and The University of Texas Press, 1996. 206 pp.
- Anita Shapira and Esther Raizen, Editors. 1984. *Berl Katzenelson's Letters (1930-1937)*. Tel Aviv: Am Oved Publishers. (Hebrew, 422 pp.)

Chapters in Books:

- Esther Raizen. "Breakdown and Bereavement: Motherhood and War in Raya Harnik's Works." In: *Narratives of Dissent: War in Contemporary Israeli Arts and Culture*, edited by Ranen Omer Sherman and Rachel Harris. Detroit: Wayne State University Press, 2013, pp. 135-152.
- Esther Raizen. 2006. "The People of Israel." In: *Peoples of Western Asia*, Volume 4. New York: Marshall Cavendish Reference, pp. 171-189.
- Esther Raizen. 2006. "People of Western Asia." In: *Peoples of Western Asia*, Volume I. New York: Marshall Cavendish Reference, pp. IV-XIII.
- Esther Raizen. 2002. "They All Burned in our Fires." In: *Narratives of Middle Eastern Childhood*, edited by Elizabeth Fernea. Austin: University of Texas Press, pp. 286-294.

Papers in Refereed Journals (since 2012):

- Ganit Mayer and Esther Raizen, 2020. Speaking Poetry: Poetry Slam and Spoken Word as Pedagogical Tools in the Hebrew Classroom (in Hebrew). *Hebrew Higher Education* 22: 87-98 (<https://www.naphhebrew.org/publication/hebrew-higher-education>)
- Esther Raizen, 2019. Thoughts from the Periphery: On Uzzi Ornan's Grammar of the Mouth and Ear in its New Edition (in Hebrew). *Hebrew Higher Education* 21: 209-220 (<https://www.naphhebrew.org/publication/hebrew-higher-education>)
- Esther Raizen, 2018. "Cementing Strategies in Yehudit Kafri's Zosha: From the Jezreel Valley to the Red Orchestra." *Hebrew Studies* 59 (2018), pp. 335-358.
- Esther Raizen, 2018. "From Culture to the Social and Natural Sciences: Changing Direction in Advanced Hebrew Language Classes" (in Hebrew) *Hebrew Higher Education* 20 (<https://www.naphhebrew.org/publication/hebrew-higher-education>)
- Esther Raizen, 2017. "Last Road to Safety: The Making of a Holocaust Picture Book." *The Lion and the Unicorn* 41:1 (January 2017), pp. 28-60. (The Johns Hopkins University Press)
- Esther Raizen, 2017. "Higher-Order Thinking Skills in the Hebrew Classroom." (in Hebrew) *Hebrew Higher Education* 19 (<https://www.naphhebrew.org/publication/hebrew-higher-education>)

Esther Raizen, 2016. "Jewish Identity and the Female Storyteller in Clara Sereni's *Il gioco dei regni*" *Nashim: A Journal of Jewish Women's Studies & Gender Issues* 30 (Spring–Fall 2016), pp. 74-97. (Indiana University Press)

Esther Raizen, 2012. "The Tender Guardian: Eliezer Smoli's Nature Teacher." *Hebrew Studies*, vol. 53, pp. 297-316.

Non-Refereed Publications (since 2012):

Esther Raizen, 2020. "And the People Were Complaining: Reading Avraham Regelson's *The Dolls Journey to the Land of Israel*." *Hador, The Hebrew Annual of America*, 2020, pp. 141-157. [Hebrew]

Esther Raizen, 2018. "Moshelech and Shlomelech: Revenge of the Little Boy, Now a Grown-up." *Hador, The Hebrew Annual of America*, 2018, pp. 101-111. [Hebrew]

Esther Raizen, 2017. Visual and Digital Literacy: Tools and Goals in the Hebrew Language Classroom. *Hador, The Hebrew Annual of America*, 2017, pp. 180-191. [Hebrew]

Esther Raizen, 2016. The Questionnaire (participating discussant: What are ways that you find most useful to incorporate sound, images, or other nontextual media into your Jewish Studies classrooms?). *AJS Perspectives: The Magazine of the Association for Jewish Studies*. Spring 2016, p. 58.

Esther Raizen. 2014. Review of Vardit Ringvald et al. *Brandeis Modern Hebrew Intermediate and Advanced*. *Hebrew Higher Education* 16, 2014, pp. 237-240.

Esther Raizen. 2012. "Silence is Golden: A Study on the Poetry of Yehudit Kafri." *Hador, The Hebrew Annual of America*, Volume 6, 2012, pp. 141-146. [Hebrew]

Open Source Online Work:

Modern Hebrew Project Web Site: A collection of resources for Hebrew language instruction
<http://www.laits.utexas.edu/hebrew> Revised interface as of 2012

Classroom Management (Foreign Language Teaching Methods): A teacher-training unit
<http://coerll.utexas.edu/methods/modules/classroom/>

Yours Truly: A Hebrew listening comprehension module, with instructors' manual
<http://www.laits.utexas.edu/hebrew/yours-truly>

The Humpty Dumpty portal. A set of interactive order/logic-based exercises. The tool was developed jointly with Peter Keane. It was originally password/EID protected, and has been re-designed as an open source interface in the fall of 2015.
<https://laits.utexas.edu/humptydumptyportal/home>.

Biblical Hebrew for Beginners: An online text with exercises for the novice level
<http://www.laits.utexas.edu/hebrew/heblang/biblicalhebrew.shtml>

A Hebrew diphone database and female voice for the MBROLA speech synthesizer: developed for the MBROLA team at the Faculté Polytechnique de Mons in Mons, Belgium to build a. The diphone database took some eighteen months to develop. A sample can be found at <http://tcts.fpms.ac.be/synthesis/mbrola.html>, hb2 female voice. The whole database can be downloaded via the download page. This is a unique database which can be used in assistive technology and other technologies involving speech synthesis. The database includes over one thousand segmented diphones, which, when concatenated, can account for all possible sound combination in Hebrew, including cognates.

Service (since 2012)

International, National and Regional:

2012- present: National Association of Professors of Hebrew, Executive Vice President (President 2015-2017, Vice President 2012-2015)

2013- 2014: National Association of Professors of Hebrew and the World Zionist Organization Council for the Hebrew Language in North America, joint committee, member

April 2012: External Reviewer, University of Arizona Judaic Studies Center

2005-2011: National Association of Professors of Hebrew, International Conference Coordinator

2011: External Reviewer, Defense Language Institute Foreign Language Center (Monterey), Hebrew Program

2011: Reviewer for *Routledge Language Learning* (UK, one proposal)

2010-2012: National Middle East Language Resource Center (NMELRC), assessment committee member

University:

2017-2019: Non-tenured-faculty Task Force, member

2012- 2019: University Export Control Council, member

2008-present: University of Texas at Austin, ROTC Advisory Committee, member

2011-2018: University of Texas at Austin, Operational IT Committee, member; Chair 2013-14

2016-17: OSP Director Search Committee, member

2015: Dell Medical School, Joint Faculty Hires Committee, member

2015: Institutional Effectiveness Committee, member

2015: ADVANCE Grant Committee, member

2014-2015: Faculty Recruitment, Retention, and Mentoring Design Team, member

2013- 2014: Research Services Committee, member

2013- 2014: Council on the Status of Women Faculty, member; Chair of Data Sub-committee

2013- 2014: University Gender Equity Council, member

2009-2012: University of Texas at Austin, Gender Council, member

College:

2017-2019: Title IX Liaison

2014-2019: College of Liberal Arts, Lab Space Advisory Committee, member

2009-2019: College of Liberal Arts, Associate Dean for Research (Senior Associate Dean as of 2016; research, graduate student affairs and gender equity in portfolio)

2008-2012: University of Texas at Austin, Building Phase II Ad Hoc Committee, member

Department:

2019-present: Department of Middle Eastern Studies, Texas Global Education Abroad office, Foreign Course Evaluator

2019-present: Department of Middle Eastern Studies, Course and Curriculum Committee, Chair

2013-2015, 2020-: Department of Middle Eastern Studies, Executive Committee, member

2013-14: Department of Middle Eastern Studies, Hebrew Language Coordinator

2012-2015: Department of Middle Eastern Studies, GAANN (Graduate Assistance in Areas of National Need) Fellowship Committee Member

2010-2014: Center for Middle Eastern Studies, FLAS Committee, member

2010-2014: Center for Middle Eastern Studies, Advisory Committee, member

Teaching

Courses Taught:

Dissertation Boot Camp (Graduate)

Modern Hebrew, First and Second Year, regular and intensive

Israel and Palestine: Parallel Lives, Popular Culture (Hebrew across the Curriculum, upper-division, in Hebrew)

Biblical Hebrew, First and Second Year

Hebrew Grammar (upper division/graduate)

Hebrew Literature of the Middle Ages (graduate, taught in Hebrew)

Israel and Palestine: Parallel Lives, Popular Culture (upper division, with Mohammad Mohammad)

Supervised Teaching in Middle Eastern Studies (graduate)

Introduction to Hebrew Literature (upper division)

Parents and Children in Hebrew Literature (upper division, taught in Hebrew)

The Yishuv [Jewish population in Palestine under the British Mandate], World War II and the Holocaust (upper division, taught in Hebrew)

Israeli War Literature 1948-1990 (upper division, taught in Hebrew)

Biblical Images in Modern Hebrew Literature (upper division, taught in Hebrew)

Classical Hebrew (Intensive, Plan II Honors, upper division)

Family Values in the Hebrew Bible (Humanities Honors Program, upper division)

The Birth of a Nation (Plan II Honors, upper division)

Individual Instruction Courses (graduate and upper division): Parents and Children in Hebrew Culture, Modern Hebrew Literature, History of the Zionist Movement; Advanced Readings in Modern Hebrew; Hebrew Political Literature; Readings in Medieval Hebrew Texts; The Teacher in Hebrew Culture; Teaching Arabic in Israel; Native and Non-native Language Teachers; Responses to the Holocaust in the Jewish Community in Palestine; Academic Hebrew

Academic and Other Presentations (since 2012)

Invited:

February 25, 2018: Teacher-training workshop: Last Road to Safety: The Making of a Holocaust Picture Book (the ethical, pedagogical, and artistic considerations involved in illustrating the Holocaust for young people);
Community presentation: Escape From the Holocaust: Jewish Refugees and Aliyah Bet. Holocaust Center of Greater Pittsburgh.

Papers Presented at Academic Conferences and Meetings

June 2021: Language, Form, and Content in the Different Editions of Avraham Regelson's *The Dolls' Travel to the Land of Israel*. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, York University

June 2019: Speaking Poetry: Poetry Slam, Spoken Word, and the Language Classroom. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, Boston University.

June 2018: Riddles, Puzzles and Puns in the Hebrew Classroom. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, Amsterdam, The Netherlands.

June 2017: Where to Now? On Changing Directions in the Hebrew Classroom. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, NYU, New York.

- June 21, 2016: Visual Literacy in the Hebrew Language Classroom. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, Brown University, Rhode Island.
- June 23, 2015: Higher-Order Thinking Skills (HOTS) in the Language Classroom. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, University of Memphis, Tennessee.
- June 23, 2014: Teaching Hebrew in an Intensive Setting: Challenges and Achievements. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, Ben Gurion University of the Negev.
- June 24, 2013: Agents of Memory: Reliability in Literary Commemoration. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, Jewish Theological Seminary.
- April 22, 2013: *Ada and Clara Sereni: Feminine Genealogy and Jewish Identity*. Yale, Italian Jewish Studies Working Group.
- September 26, 2012: *Technology in the Hebrew Classroom: Old Concepts and New Directions*. LEARN (Language Education and Resource Network) Conference, The University of Texas at Austin [Training and Empowering the Adult Learner and Language Professional: Methodology, Technology, and Resources. Organized by the Office of the Director of National Intelligence (ODNI) and the National Cryptologic School (NCS)].
- June 25, 2012: *Training Graduate Students in Critical Reading of Primary and Secondary Sources in Hebrew*. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, UCLA
- June 28, 2011: *Intensive Hebrew: Principles, Achievements, and Challenges*. National Association of Professors of Hebrew annual meeting, University of Maryland College Park

Teaching Awards

- 1996, 2000: The Liberal Arts Council Teaching Award
- 1994: The Eyes of Texas Excellence Award
- 1993: Texas Excellence Teaching Award

Grant Activity (since 2012)

- 2017: Co-Pi (with Richard Flores) of a four-year Mellon Grant, The Engaged Scholar Initiative: A Texas Model. \$2,000,000.
- 2016: Subaward of a four-year Mellon Grant to Southwestern University: Creating a Shared Culture of Inclusive Pedagogy. \$32,500.
- 2011-2012: Department of Defense, Leveraging the Language and Culture Education and U.S. Higher Education Programs Research Study (\$61,150)